

**Centro Dramático Nacional**

Dirección  
**Ernesto Caballero**

**Teatro  
María Guerrero**

**Del  
7 al 18  
de septiembre  
2016**

Texto y dirección  
**Ana Diosdado**

Reparto  
(por orden alfabético)  
**Irene Arcos**  
**María José Goyanes**  
**Elisa Mouliá**

Voz en off  
**Emilio Gutiérrez Caba**

Escenografía y vestuario  
**Alfonso Barajas**  
Iluminación  
**Rafael Echeverz**  
Música y espacio sonoro  
**Luis Delgado**  
Ayudante de dirección  
**Diego Sabanés**

Producción  
**Salvador Collado**

Homenaje a  
**Ana Diosdado**

# El cielo que me tienes prometido



# EL CIELO QUE ME TIENES PROMETIDO

Texto y dirección **Ana Diosdado**

Funciones

**Del 7 al 18 de septiembre de 2016**

De martes a sábados, a las 20:30 h.

Domingos, a las 19:30 h.

**Encuentro con el público**

Viernes 9 de septiembre de 2016

Duración: 1 hora y 30 minutos (aprox.)

**Teatro María Guerrero**

C/ Tamayo y Baus, 4

28004 Madrid

**CENTRO DRAMÁTICO NACIONAL | COMUNICACIÓN**

Teléfonos 913109429 -913109413 - 609 052 508

[prensa.cdn@inaem.mcu.es](mailto:prensa.cdn@inaem.mcu.es)

<http://cdn.mcu.es/>

Texto y dirección **Ana Diosdado**

**Reparto** (por orden alfabético)

Ana Mendoza  
Teresa  
Mariana

**Irene Arcos**  
**María José Goyanes**  
**Elisa Mouliaá**

Voz de San Juan

**Emilio Gutierrez Caba**

**Equipo artístico**

Escenografía y vestuario  
Iluminación  
Música y espacio sonoro  
Director ayudante  
Diseño cartel  
Fotos

**Alfonso Barajas**  
**Rafael Echeverz**  
**Luis Delgado**  
**Diego Sabanés**  
**Isidro Ferrer**  
**Guillermo M. Díez**

Producción **Salvador Collado**

Colabora **Fundación SGAE**

La exhibición de *El cielo que me tienes prometido* se enmarca dentro del ciclo de actividades que se realizará en homenaje a la figura a Ana Diosdado, en colaboración con la Fundación SGAE

## HOMENAJE A ANA DIOSDADO

---

La exhibición de *El cielo que me tienes prometido* se enmarca dentro del ciclo de actividades que se realizará en homenaje a la figura a Ana Diosdado, en colaboración con la Fundación SGAE:

**SALA BERLANGA. C/Andrés Mellado, 53. Madrid**

### **Ciclo de cine dedicado a Ana Diosdado**

Entrada: 3 euros. Venta anticipada en taquilla y entradas.com

#### Lunes 5 de septiembre de 2016

19:00 *Los ochenta son nuestros* (1989), de Manuel Aguado (TVE)

21:00 *Olvida los tambores* (1975), de Rafael Gil

#### Martes 6 de septiembre de 2016

19:00 *Algo amargo en la boca* (1969), de Eloy de la Iglesia

21:00 *Las llaves de la independencia* (2005), de Carlos Gil

#### Miércoles 7 de septiembre de 2016

19:00 *Olvida los tambores* (1975), de Rafael Gil

21:00 *Los ochenta son nuestros* (1989), de Manuel Aguado (TVE)

### **TEATRO MARÍA GUERRERO. C/ Tamayo y Baus, 4. Madrid**

Entrada gratuita

#### Viernes 9 de septiembre de 2016

19:30 Encuentro con el público

Sala Margarita Xirgu

Intervienen: Pedro Vllora y Salvador Collado

Modera: Miriam Gómez

#### Lunes 12 de septiembre de 2016

20:00 h. Lunes con voz

Teatro María Guerrero

Intervienen: Luis Merlo, Paloma Pedrero, María José Goyanes, Luis María

Ansón y Antón García Abril

Modera: Guillermo Heras

Al comienzo de la sesión se emitirá un vídeo en homenaje a Ana Diosdado con testimonios de profesionales del mundo de la cultura

## *PRESENTACIÓN*

---

No parece improbable suponer que en las celebraciones que han de llevarse a cabo, tanto en España como fuera de ella por el centenario de Teresa de Ávila lo frecuente en piezas teatrales escenificadas con este propósito abunden más las que incidan en la admirable calidad de la escritora y en la profunda vertiente mística de su alma, su lado más excelso y espiritual en suma. Los escépticos, que los hay como sabemos, podrían por qué no exponer sus dudas, su versión de los éxtasis de Teresa a sus continuas y graves dolencias, a su propia biografía y a tantas otros posibles giros de la creación literaria, y hacerlo también con calidad y talento. Pero a mí me atrae más para este fin la Teresa que enseña que Dios está también entre las cacerolas, la del día a día, la Humana en el sentido más llano de la palabra. A lo largo de su esforzada vida, de toda su lucha, conoció y trató a muchos e importantes personajes de la época, desde Francisco de Borja al mismo Rey Felipe II, que la respetó y admiró. Uno de esos personajes fue la tan controvertida y mitificada, para bien y para mal, princesa de Éboli. Ambas mujeres eran de genio vivo y dominantes en su entorno, ambas tuvieron discusiones y choques durante la construcción del monasterio de Pastrana y volvieron a tenerlos al morir el Príncipe y pretender su desconsolada esposa tomar el hábito en Pastrana... pero sin dejar de vivir y ser tratada como una princesa que manda en su casa. El choque entre ambas en ese último día en que se vieron en esta vida tuvo que ser muy interesante. Esa apasionada escena es la que me gustaría mucho poner en pie sobre un escenario.

**Ana Diosdado**

## HOMENAJE A ANA DIOSDADO

---

Tengo que dar mi más sincero agradecimiento al Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, al INAEM, a su directora y muy especialmente al Ministro Don Íñigo Méndez de Vigo por su interés; sin ellos no habría sido posible este homenaje. Y, cómo no, a todo el equipo del Centro Dramático Nacional por acogernos en el Teatro María Guerrero y hacer suyo junto con SGAE este homenaje a Ana Diosdado. De ellos han partido todas las iniciativas.

Debo decir que hace unos pocos meses, en vida de Ana se le negó el paso con este espectáculo en teatros públicos y privados de la ciudad de Madrid y que para Ana supuso un profundo dolor no poder ver en Madrid su última obra, en el año que se celebraba el centenario de Teresa de Jesús. Toda mi compañía sufrió en silencio con ella. Sólo la Muestra de Teatro de Alicante decidió dedicarle el festival de autores contemporáneos al que lamentablemente ella no pudo llegar. También a ellos quiero hacer público nuestro agradecimiento.

Ana, ¿quién nos iba a decir que lo que comenzamos como un homenaje a Teresa, una mujer extraordinaria y a otra no menos grande, Ana Mendoza, acabaría en un homenaje a tu persona? Que tu ilusión esa mañana del mes de marzo en que te llamé y te propuse escribir una función sobre Teresa y las ganas que pusiste desde ese mismo instante acabarían tan pronto, solo dos años. Una obra que te costó trabajo escribir, en donde entraste en la vida de los dos personajes en una noche que existió entre ambas y de la que no había nada escrito. Hiciste ficción y teatro sobre un hecho real que todos sabemos cómo acabó pero no cómo se produjo. Trabajaste un lenguaje “arcaizante”, de la época, pero que pudiera ser comprendido hoy y trabajaste mucho más allá del simple enfrentamiento de esas dos fuerzas de la naturaleza. Escribiste sobre un mundo de ideas encontradas que hay que saber escuchar y leer entre tus líneas.

Sufriste mucho físicamente en los ensayos con tus enfermedades, tu caída... Incorporaste “el bastón” a tu vida pero eras feliz trabajando y nos lo transmitías a todos cuando aparecías con una sonrisa, con tus bromas, con tu buen humor. Fuiste feliz en el estreno de Ávila y seguiste trabajando en el espectáculo viajando con nosotros en la gira. Lo pasaste bien en Pastrana recorriendo los lugares donde transcurre la obra y el Palacio Ducal... Y cuando mejor estabas físicamente, te fuiste sin despedirte en tu casa de la SGAE.

¡Que bien que hoy por fin se reconozca tu esfuerzo de toda una vida para el teatro (también en otros medios, pero tú sí que eras “puro teatro”)! Espero que este homenaje no pare aquí, que tu nombre que ya forma parte importantísima

del teatro español contemporáneo, no se olvide demasiado pronto como acostumbramos a hacer los españoles. Si tú, como Cervantes y tantos otros, hubieras nacido en Inglaterra, ya estarías siendo estudiada en las escuelas. Ojalá que ahora que estamos en esta época de cambios que nos toca vivir, cambiemos también en esto y aprendamos a valorar a los nuestros. Deseo que la próxima temporada pueda acercarme a un teatro de los importantes de Madrid, comprar una butaca y poder ver una obra tuya en escena. El público lo agradecería enormemente.

**Salvador Collado**

Nació en Buenos Aires el 21 de mayo de 1938. Ahijada de la actriz Margarita Xirgu e hija del actor y director Enrique Diosdado. Con tan sólo cinco años actuó por primera vez sobre las tablas en la obra *Mariana Pineda*, junto a su madrina Margarita Xirgu. En 1950 llegó a España y estudió en el Liceo Francés. Continuó trabajando en la compañía de su padre e inició estudios de Filosofía y Letras en la Universidad Complutense de Madrid, pero los abandonó antes de obtener la licenciatura.

A los veinticuatro años fue finalista del premio Planeta con la novela *En cualquier lugar, no importa cuándo*. En 1965 publicó su primera novela, y en 1969 estrenó una adaptación de una comedia de Peter Ustinov, *A mitad de camino*. Seis años más tarde estrena su primera pieza de teatro original, *Olvida los tambores* (1970), que fue su mayor éxito en los escenarios; ganó con ella los premios Mayte y Foro Teatral y fue llevada al cine en 1975 por Rafael Gil.

Empieza a escribir guiones de televisión; su primera incursión en el género es *Yo, la juez*; en 1972 escribe el guion y protagoniza, junto a Jaime Blanch, la serie *Juan y Manuela* en Televisión Española. Seguirían, en ese mismo medio, *Anillos de oro* (1983), junto a Imanol Arias, que se convierte en una de las series de mayor éxito en la historia de la televisión en España y *Segunda enseñanza* (1986). Ambas fueron dirigidas por Pedro Masó. También cultiva el guion de radio, con obras como *La imagen del espejo* (1976).

Con *El Okapi*, estrenada en 1972, expone un problema generacional concentrándose en una residencia de ancianos. En 1973 estrena el drama *Usted también podrá disfrutar de ella*, ácida visión de la sociedad de consumo. También es un éxito el drama histórico *Los comuneros* (1974), donde la rebelión de Padilla, Bravo y Maldonado es vista a través de los ojos de Carlos V en tres momentos distintos de su vida, niñez, mocedad y vejez. Posteriores son *Y de Cachemira, chales*, 1976 y *Cuplé* (1986).

A partir de ese momento, se centra en su carrera de escritora y dramaturga, destacando entre sus grandes éxitos, la novela, adaptada luego a obra de teatro *Los ochenta son nuestros*, estrenada en 1988. Posteriormente representó *Camino de plata*, (1988) interpretada por ella misma y Carlos Larrañaga, *Cristal de Bohemia* (1994) y *La última aventura* (1999). Así mismo, realizó adaptaciones como la ya mencionada de Peter Ustinov, o *Knack* (1973), *La gata sobre el tejado de cinc caliente* de Tennessee Williams (1979), *Casa de muñecas* de Henrik Ibsen (1983) y *La importancia de llamarse Wilde* (1993).

También trabajó como columnista para publicaciones como los periódicos Diario 16 y ABC.



Entre los premios recibidos, se encuentran el TP de Oro (1983) por *Anillos de Oro*, el Fotogramas de Plata (1983) a la Mejor intérprete de TV por *Anillos de Oro*, el Premio Mar del Plata Premio Mayte (1971), por *Olvida los tambores* o el Premio Max (2013) Premio de Honor.

Falleció en Madrid en octubre de 2015.

Estudia interpretación y puesta en escena en Buenos Aires, con profesores como Agustín Alezzo y Rubén Szuchmacher, entre otros. Llega a Madrid con una beca de Ibermedia en el año 2000 y desde entonces trabaja en diversos proyectos tanto en cine *El embrujo de Shangai*, *Sin Noticias de Dios...* y TV *Cuéntame cómo pasó*, *Gran Hotel...* En teatro ha sido ayudante de dirección de Tristán Ulloa en las obras *En Construcción* y *Adentro*, y de Carolina Román en *Luciérnagas*. Como director ha presentado piezas breves de su autoría en salas alternativas como La Casa de la Portera y ha estrenado en España dos obras de Rafael Spregelburd, *La Inapetencia* y *La Extravagancia*.

En cine ha dirigido varios cortos y el largometraje *Mentiras Piadosas*, basado en relatos de Julio Cortázar y protagonizado por Claudio Tolcachir y Marilú Marini.

Ha sido profesor durante varios cursos en la EICTV (San Antonio de los Baños, Cuba), La Ciudad de la Luz (Alicante) y El Observatorio de Cine (Barcelona). Actualmente comparte con Mariano Barroso la asignatura Dirección de Actores en la ECAM.

# **REPARTO**

*(Por orden alfabético)*

**Irene Arcos** (*Ana Mendoza*)

---

Licenciada en Comunicación Audiovisual por la Universidad Complutense de Madrid, también ha ampliado su formación realizando diversos talleres con profesionales como Andrés Lima, Charlie Planell, Tania Arias, Eduardo Milewicz Alejandra Prieto, entre otros.

En teatro la hemos podido ver en *Entreactos*, de Miguel Cárcano; *Lágrimas, mocos y sangre*, de Noé Denia y Oscar Sanz Cabrera; *Una historia de amor y miedo*, de Nacho López; *La caja*, de Gabriel Olivares y *Todas quieren ser Jackie Kennedy*, de Eduardo Recabarren, entre otros montajes.

En televisión, ha participado en series como *Vis a vis*, *El Caso*, *Cuéntame*, *Sin identidad*, *Infieles*, *Hispania*, *11M*, *para que nadie lo olvide*, *Punta Escarlata*, *Sin tetas no hay paraíso*, *Hospital Central*, *Los hombres de Paco* y *Seis hermanas*.

Así mismo, ha participado en cortometrajes como *Barilla* (dir. Jordan Bayne); *Trezze* (dir. Elbio Aparisi Nielsen); *La cicatriz* (dir. José Manuel Cacereño) y en los videoclips de Muchachito Bombo Infierno *La noche de los gatos* y *El compadre*.

**María José Goyanes** (*Teresa*)

---

Reconocida actriz española, forma compañía propia con dieciocho años y la mantiene durante los siguientes dieciocho años. Debuta en el Teatro Maravillas de Madrid con *El amor de los cuatro coroneles*, de Peter Ustinov. En esa época, bajo la dirección de José María Morera, estrena varias obras como *Manzanas para Eva*, de Antón Chéjov; *Raíces*, de Arnold Wesker; *La dama boba*, de Lope de Vega; *Las moscas*, de Jean Paul Sartre y *Romeo y Julieta*, de William Shakespeare, en versión de Pablo Neruda.

De su larga trayectoria como actriz, podemos destacar los siguientes trabajos: *Ciao*, de Marc-Gilbert Sauvajon (dir. Alberto Closas); *Usted podrá disfrutar de ella*, de Ana Diosdado (dir. J. Antonio Páramo); *Una rosa en el desayuno*, de Pierre Barillet y Jean-Pierre Grédy (dir. Gustavo Pérez Puig); *Equus*, de Peter Shaffer (dir. Manuel Collado); *La casa de Bernarda Alba*, de Federico García Lorca (dir. Ángel Facio); *Lección de anatomía*, de Carlos Mathus; *La hija del capitán* y *Galas del difunto*, de Valle-Inclán (dir. Manuel Collado); *La gata sobre el tejado de zinc caliente*, de Tennessee Williams, en versión de Ana Diosdado (dir. José Luis Alonso); *La lozana andaluza*, de Francisco Delicado en versión de Rafael Alberti (dir. Carlos Giménez); *El galán fantasma*, de Calderón de la Barca (versión y dir. José Luis Alonso); *La gaviota*, de Antón Chéjov, en versión de E. Llovet (dir. Manuel Collado); *Educando a Rita*, de Willy Russell (dir. Manuel Collado) y *Cassandra*, de Benito Pérez Galdós (dir. José María Morera).

Como directora, podemos destacar *De amor y lujuria*, recital de poesía clásica con predominio del Siglo de Oro y *Voces contra el poder: Más allá de la oscuridad*, de Ariel Dorfman.

En cine, la hemos podido ver en películas como *Megatón ye ye*, *Los chicos del Preu*, *Novios 68*, *Tren de madrugada*, *Grandes ocasiones* y *Qué hacemos con los hijos*.

Entre sus trabajos para televisión se encuentran *La salvaje*, *Don Juan Tenorio*, *Nuestra ciudad*, *Tres sombreros de copa*, *Olvida los tambores*, *De la misma sangre*, *Nosotros los Rivero*, *Brigada central*, *El jardín de Venus*, *El olivar de Atocha* y *Yo, una mujer*.

Ha recibido la Medalla de Oro de Valladolid, el Premio de Cinematografía a la Mejor Actriz del año por *Los chicos del Preu* y el Premio Antzokia de Vitoria-Gasteiz por *La muerte y la doncella*.

Actualmente interpreta el personaje de Ana María Dávila de Mendoza en *Amar es para siempre*.

**Elisa Mouliá** (*Mariana*)

---

Sus inicios en el teatro se remontan a 1997, cuando con ocho años ingresa en una compañía donde debuta con obras como *La rosa tatuada* de Tennessee Williams o *La vida en un hilo* de Edgar Neville. Se forma durante cinco años en el Estudio Internacional Juan Carlos Corazza.

Comienza en televisión en 2006 con un pequeño papel en la serie *Génesis, en la mente del asesino*, para continuar posteriormente con más intervenciones episódicas en otras producciones como *Círculo Rojo*, *El internado* o *Cuestión de sexo*. En 2011 fue elegida para interpretar a Pantisilea en la serie *Borgia*, dirigida por Oliver Hirschbiegel. En 2010 entró a formar parte del reparto de la serie *Águila Roja* de Televisión Española, donde dio vida al personaje de Irene durante ocho temporadas. En 2016 ha estrenado la serie *Buscando el norte* en Antena 3 y actualmente participa en *Olmos y Robles*.

En cine, la hemos podido ver en *Al final todos mueren* (dir. Javier Botet, Roberto Pérez Toledo, Pablo Vara y David Galán Galindo, 2013) y la comedia *Embarazados* (dir. Juana Macías, 2016).

En 2015 presentó en Televisión Española el programa de prime time veraniego *TVEmos*, para después copresentar la gala *Enciende tu Navidad* junto a Ramon García y conducir la gala de los Premios LFP de TVE.

Ha protagonizado videos musicales para cantantes o bandas como Iván Ferreiro en el tema *Paraísos perdidos*, Izal en la canción *Tu continente* o Love of Lesbian con *Los días no vividos*. Así mismo, ha alternado su labor de actriz con campañas de moda, como las realizadas para Refresh Shoes, Springfield, o Tampax.

**Emilio Gutiérrez Caba** (*Voz de San Juan*)

---

Bisnieto de Pascual Alba, nieto de Irene Alba, sobrino-nieto de Leocadia Alba, hijo menor de Emilio Gutiérrez e Irene Caba Alba y sobrino de Julia Caba Alba, sus hermanas Irene y Julia también se han dedicado a la interpretación, al igual que su sobrina-nieta Irene Escolar.

En el verano de 1962 se incorporó como profesional a la compañía de Lili Murati, con la que realizó su primera gira por España, y en 1963 interpretó el papel de Peter Pan en la obra del mismo título que se representó en el Teatro María Guerrero de Madrid.

En 1968 creó su propia compañía junto a María José Goyanes y en 1970 estrenó una pieza de la escritora Ana Diosdado, *Olvida los tambores*, con la compañía de su hermana Julia, colaborando también en algunos montajes como *Olivia*, de Terence Rattigan y *La profesión de la señora Warren*, de Bernard Shaw, los cuales consolidaron su carrera en el teatro.

Desde 1979 ha estrenado obras de autores clásicos como Gil Vicente, Calderón, Shakespeare, Joyce o Juan Ruiz de Alarcón y no ha dejado de intervenir en piezas de autores contemporáneos como Álvaro del Amo, Jorge Díaz, Fermín Cabal o Juan García Larrondo. En 1996 interpretó el personaje de don Diego en *El sí de las niñas*, de Moratín, y en 1998 estrenó una obra que recorrió toda España durante casi cuatro temporadas: *La mujer de negro*, y que volvió a los escenarios en 2014.

En 2003 estrenó en el teatro *El príncipe y la corista*, en la que estuvo acompañado por María Adán y en 2008 la obra *La muerte y la doncella*, junto a Luisa Martín. Entre sus últimos trabajos se encuentran *César y Cleopatra*, de Emilio Hernández (dir. Magüi Mira); *Poder absoluto*, de Roger Peña i Carulla y *Drácula*, de Hamilton Deane (dir. Eduardo Bazo y Jorge de Juan)

En su carrera cinematográfica, en la que debutó en 1963, acumula ya más de ochenta películas. Su primer papel importante fue en *Nueve cartas a Berta* (1966), de Basilio Martín Patino, destacando luego en otras películas como *La caza* (1965), de Carlos Saura; *La Comunidad* (2001), de Álex de la Iglesia, por la que consiguió el Premio Goya al mejor actor de reparto; *La torre de Suso* (2007), de Tom Fernández, por la que volvió a estar nominado a los Goya.

Entre los premios que ha recibido, se encuentran el Premio de Honor Ciudad de Alicante en la V edición del Festival de Cine de Alicante (2008), el Premio de Honor en los Premios Turia (2002); Faro de Plata 2010 en las XXII Festival de Cine de Alfabar del Pi por su trayectoria y el IX Premio Lorenzo Luzuriaga del Festival de Teatro Clásico de Almagro (2010), entre otros.